

**ARCHIV
KANCELÁŘE PREZIDENTA REPUBLIKY**

Čj:

11.122/66, 30.699/66



Věc:

Bohumil H R A B A L – dopisy proti němu

Poděbrady 10. 3. 1966

KANCELÁŘ PRESIDENTA REPUBLIKY

14. III. 66*011122/66

PŘÍLOHY: 2/11

REF.: P. f.

Vážený soudruhu presidente!

Musíme předpokládat, že o tom nevíte a že se to může dít jen proto, že je to za Vašimi zády. Jinak byste ani jako hkava státu, ani jako předseda KSČ nemohl připustit a strpět, aby časopis Svazu čs. spisovatelů "Tvář" otiskl ve svém 9. čísle ročníku 1965 připojenou báseň Bohumila Hrabala "Bambini di Praga" a aby tento "hluboce humanistický a citový cyklus" plánovala vydat Mladá Fronta v knižnici čs. mládeže "MÁJ" v r. 1966. Jistě byste také nepřipustil, aby se stejně sprostě a nejzazší mezí hnusu a nestoudnosti překračující pornografie Bohumila Hrabala vydávaly ve statisícových nákladech /mládež je přímo hltá/ a aby tento starý zvrhlík byl členem Svazu čs. spisovatelů a stál v čele jeho oficiálních "Literárních novin" - čili byl představitelem naší socialistické kultury a by se muselo klást rovnítko mezi slova "socialistická kultura" = hrabalovská pornografie. Kdybyste o tom věděl, soudruhu presidente, jistě byste si musel být vědom toho, že výchova lidu a hlavně mládeže takovou kulturou záchodkových splašků je v přímé souvislosti s chuligánstvím se všemi jeho nuancemi, zločinností a všeobecným úpadkem morálním i hospodářským, nad nímž lomíme rukama ve všech novinách a na všech schůzích a sjezdech. Pracovník, zušlechťovaný Bohumilem Hrabalem, nutně musí mít k práci stejně zvrhlý poměr jako k rodině a životu vůbec a národ a stát, složený z takovýchto hodnot, nemůže dopadnout jinak než jak jsme na tom v současné době po všech stránkách my. Je výsměchem na jedné straně si lámat hlavy všech zodpovědných činitelů, jak se dostat z tohoto bahna, v němž se už-už potápíme, a na druhé straně je uměle a vědomě produkovat financováním, vydržováním a ochranou takových spisovatelů jako je B. Hrabal, takových kulturních časopisů jako je Tvář, takových Svazů čs. spisovatelů, které trpí mezi sebou B. Hrabala a staví ho do redakce Literárních novin, takového mládežnického tisku jako je Mladá fronta, jež ničí a rozkládá mládež hrabalovskými záchodky. Téměř stejnou nebo hodně podobnou úroveň má dnes bohužel už téměř všechna naše kultura, je to nakažlivé a laciná a snadná cesta k problematice popularitě. Věnujte, soudruhu presidente, jako stát i jako strana nejbědlivější pozornost těmto nehmotným věcem, neboť jedině ony, rozhodují, jak na tom budeme nejen morálně, ale hlavně i hmotně!

Stanislav Hradil, Poděbrady.

žála v jiny
obruh (zvrhla)
uot. m.
v Palatělich
1964

Na veřejný záchodek se jde po schodech dolů,
románský oblouk leží před mřížovím,
úroveň města značně stoupá,
vždyť celé bývalo o několik metrů niž.
Soustřeďuji se při močení na sirku,
ona se zdráhá, točí na místě,
ale proud moče jí strhává proti vůli
a šup do útrob kanálu.
Vždy, když tak močím, myslím na lidstvo.
Občas nám bohové namočí do očí a jedeme.
Bytí mrtev není víc než mrtvá mrtvola.

....
Dnes si všímám žen, jsou krásné, bože, ta móda k zbláznění,
každá jako by ho tam ještě měla,
hned bych si běžel přivonět pro štěstí,
rozum tvrdí, to skutečné je neskutečné,
ale já myslím, že tam mají takový šprajc,
lešení, aby ty prasy trčely do očí.
A pak ta chůze, ta oscilace osobnosti,
to je to, co přivádí do kriminálu.
Myslím, že se neudržím a kousnu.
Ještě, že si lze představit:
krev zvolna stéká po stehnech, po lýtkách
do střeviců. To erekce teprve utichá.
Člověk velkoměsta musí mít šatník představ, aby
pro krásu nespáchal vraždu z vášnosti.

Lze ale taky jeti elektrikou na Hrad,
po schodech nahoru opřít se o zábradlí
a na všechny strany rozhodit pohledy, které
se roztráší o měděné pláty věžičky, která je koželce na místě
a vedle me stojí otec s dceruškou.
Tamhleto je Jakub a copak je tamhleto?

To bysme ráfi věděli.
A zlaté rouno vlásků odpovídá: To je svatý Vít.
Sílenec vyskakuje: To není možné,
to si děláš legraci, to je Tejn,
ty mi to děláš schválně před lidma, blbe blbá!

.../o 15 verzů níže/:

Hovno! Prdění! Svatej Tejn je dole
a svatej Vejť je tady, tady, tady!

.../o 5 verzů dále/:

...že jsme zde byli naposled spolu
když jsem se na schodech ve tmě doteknul
tvého pohlaví a ty jsi mi hrozila: Budeš bit!
Ale byl tá jen slábnoucí den, spíše předznamenání toho, co přišlo,
s nohama zdviženými a páteří na schodu jsi bila hlavou do zdi.
Ó, kdyby mohly všechny obrazy procitnouti, byl by z nich sloup
zasvěcený asijským kultům zvrhlé lásky,
kdykoliv jsem v kostele,
držím v roztržené kapse sebe sama a tedy jsem,
všichni svatí, jimž odříkání utalo pohlaví,
si je připjali, všechny zazděné svaté sestupují s oltářů,
vytrhávají svíčky a zasunují si je co možná ke dnu, očíh,
zapalují a odpalují se navzájem, odhalují šat a tančí tanec s planenky v
co to dalo trápení, nemyslet na ten biftek mezi nohama,
aspoň na chvíli vymazat z mysli muže s trčícím pohlavím.
Kristus jim napřed zašije ránu v rozkroku bid.
a pak jim ukáže tu svou v srdci, kde z nekonečnosti kapou vteřiny na kar-

Tisícere odpuštění za hanebný obraz,
který jsem právě teď stvořil, mea culpa, právě nevěsty Kristovy,
buď pokoj křišťálům vašim, avšak vy, které jste přesně věděly,
že bůh dří jen v rozčísnutí stehem,
tedy vy, které jste trpěly peklem i nebem,
vás miluji, jsem z vás, ani tělo, ani duch, ale obé.

...
Jindy jsem pokládal kufry a hleděl vzhůru,
nikde nikdo nešel a vše bylo nic,
jen klavír padal po kusech dolů a záclony sjednávaly mír,
vstávám a dotýkám se těch záclon,
huspeniny mateřských prsů, dávno nepotřebných,
rtuť stéká po střeších a chrám je protkán oštěpy,
slyším laskání a vykláním se z okna,
dole 14karátová hlava ženy dává mlaskavé hubičky a volá:
Neucukávej, ty už mne nemáš rád?
a on má hlavu zvrácenou, tančí sambu, je pálnoc,
bubliny ticha stoupají k měsíci,
ona ulehla vedle chrámu do harampádi na písek do tmy
a mládeneček dává důkaz, že je muž, navápněné obruče se přes ně kutálí,
přicementovaná Maria nemůže zaclonit synáčkovi oči, vírají,
hvězdy bez psychologie ji nepotěší, bar Figaro, Rumania, červený pavouk za-
někdo venku zvrací a tak šíleně že, že myslím, že blíže rovnou na mne,
běžím k oknu a v prohlubni vidím dva muže,
stojí proti sobě a křičí: Pane, já jsem Čechoslovák!
a na to taková facka: A co má být?
a nanovo: Pane, já jsem Čechoslovák!
a zase facka: Nu a co má tedy být?
Žena nakukuje zpod loubí a plivá krev,
jako by před chvilkou volala: Pane, já jsem Čechoslovák!
Hledím stranou na náměstí a tam zase pan v černém tahá louží
krásnou dámu v krásných květovaných šatech,
tříská jí hlava nehlava: Ty svině! Ty kurvo!
a ruce vztýčuje k nebi dotýká se hodnot, ona mu objímá nohy a on ji kope
ona zůstává v louži ležet a on se k ní naklání,
je vidět, že jí má rád, hladí jí vlasy
a ona se zdvihá, potácí se, jsou okralí, ale věší se do sebe
a jdou na ryneček, dávají si hubičky
a on se obrací do prázdného náměstí a volá na Mistra Jana:
To je vítězství člověka nad hmotou! a jdou si stříknout pod svíčky,
Matka Boží z chrámu Týnského na to hledí,
ale nic nevidí, dneska každý, kdo šel okolo,
dal jí flusa do tváře, chrchlance jí kapou přes obočí
a navrch kbelíky pomejí, zatímco ona nabírá své srdíčko z diamantů,
nikdo nepřichází ani pro šutr.

.../o 22 řádek dále:/ pohlaví,
~~žena~~ tak bolestivě padá u nás večer, zdvihá se stále houstnoucí mrak v
modrá řeka valí svá sperma, nejsou daleko ruce, které zapálí stoh,
ženy přece milují zločince, a na světce zvracejí z 3. poschodí...

.../o 10 řádek dále:/
spící loďice deflorují obraz měsíce, zlaté veslo liže řeku v rozkroku,
věžičky jedna za druhou padají do vody jako sklenice kořalky do zední-
místo čeká trpělivě se ztopořenou pyjí ckých hrdel,

.../o 7 řádek dále:/
...Rusáči k nám přijeli, byli krásní tenkrát,
ostříhání dohola, připomínali řeholí krutosti,
koupali se naki a ženy se jim věšely na přirození,
oblékli si růžové dámské kombiné...

.../o stránku dále:/
Kristus v bílých tenisových střevíčkách...dnes vidím, že to byl on...
který ve Švýcařích prohlásil...na vaši rodinu, na vaši lásku: Hovno!
že on to byl, který tančil v divadle nahý, toliko s kornoutem na hlavě,
že to byl všude on, kdekoliv byl skandál...

1. BOHUMIL HRABAL – AUTOMAT SVĚT (Mladá fronta)

Výbor z nejlepších povídek ze sbírek Perlička na dně a Pábitelé, včetně novely Taneční hodiny, jež byla publikována samostatně. Cílem tohoto svazku je poskytnout čtenářům, zejména mladým, příležitost poznat autorův hluboký humanismus v pokorném přístupu k prostému člověku, k lidské velikosti a citové hloubce těch, kteří žijí v naší společnosti jakoby na okraji, dosavadní literaturou téměř nepovšimnutí (Emánek, Jarmilka, Romance). Přirozeně nezůstal opominut ani rozsáhlý cyklus Bambini di Praga, ani kompozičně nejzajímavější Pan notář. Hrabalova osobitá estetika, jeho nezvyklé výrazové prostředky (nejen jazyk, ale především řazení a volba básnických obrazů) má řadu nadšených příznivců (i odpůrců); je však nepopíratelné, že prózy Bohumila Hrabala vzbuzují v poslední době mimořádný čtenářský zájem. Proto jsme přesvědčení, že výbor bude plně odpovídat významu tohoto autora v kontextu současné české prózy.

Česky, plánovaná cena 13,50 Kčs



Bohumil Hrabal

2. KAREL KONRÁD – ROBINSONÁDA (Mladá fronta)

Karel Konrád je básníkem prózy. Patří mezi ty, kdož naplnili román a novelu lyrismem, poetickým, melancholickým lyrismem, který je vlastní mládí, jeho vzrušenému bloudění a hledání, jeho úzkosti a bolesti, jeho kráse, zvichřené, vzpínající se k nedohlednu, klesající v bezedno. Do knížky jsou zařazeny vedle úvodní Robinsonády – půvabných, mnohdy lehce humorných i jímavých záběrů, lyrických útržků životní reality – dvě milostné etudy Rinaldino a Dinah. Celek pojí všeobjímající a chápavý pohled autora, citlivého, opravdového umělce.

Česky, plánovaná cena 11,50 Kčs

30.699/66

Krajské správě Veřejné bezpečnosti v Brně - vezměte laskavě v úvahu při své práci a pomozte k dobrému uvedeným směrem!

Vážená redakce Rovnosti!

Je to sice házení hráchu na zeď a volání na poušti, ale člověka vyprovokují články jako "Existuje u nás generační problém?" inž.V. Zárického, "Stop chuligánským mravům" v Rovnosti 8.7., pokračování "Neblahý nález" či Zď.Čechové "Z prokurátorova zápisníku", že přece jen u nás ještě existují zbytky vážné miněné zodpovědnosti a svědomí. Je-li tomu tak, jak mohou, prosím Vás, vycházet v socialistickém státě v jím vydržovaném tisku /"Tvář" č.9/1965/ z pera představitele naší kultury /člena Svazu čs.spisovatelů a redaktora jeho hlavního orgánu Literární noviny, Bohumila Hrabala/ a v edici Mladé fronty "Máj" určené mládeži /dělá se nábor na všech školách/ takové duševní zvratky jako je přiložený výpis z Hrabalových "Bambini di Praga"? Vydává-li to ČSM ve statisícovém nákladu pro své členy-žáky a učně /od 14 let/, jaké pak mohou být tyto děti a mladiství jiní než jedině takoví, jací jsou - zákazníci záchyťáků, prokurátorů, léčeben pohlavních chorob? Chovají se a jednají přesně podle návodů a v duchu vědecko-cynické požitkářské ideologie ČSM, Mladé fronty /čtete její vesměs a vyložené pornografický tisk!/ a naší kultury, jejím představitelem je Bohumil Hrabal, vůbec. Jsou "avantgardní", osvobození, uvědomělí a pokrokoví a proto se před nimi lidé třesou, rodiče nad nimi pláčí a zoufají si a tentýž stát, který podniká všechno pro jejich naprostou zkázu, si s nimi neví rady a podniká demagogické a bezmocné ankety na vědecké odůvodnění tohoto stavu. Děti Hrabalovo záchodkové svinstvo jen-jen hltají, pňjčují a opisují si to na devítiletkách pod lavicemi a zodpovědní činitelé se pobaveně chichťají jeho smělosti, a náš tisk, rozhlas a televize se předstihují v superlativech při jeho obdivování a popularizaci. Skutečně naše "avantgardnost" nespočívá a nespočívála v ničem jiném či se zcvrkla jen na nestoudnost, udělat ze soukromí záchodku oltář a zlaté tele socialistické morálky, a na drzost ČSM, vychovávat hrabalovské zvrhlíky už z našich dětí od 14ti let, protože může spoléhat na jistotu, že rodiče či vychovatelé, kteří by se proti tomu odvážili ohradit, budou potřeni jako záškodníci tmáři a zpátečníci? - Dokud si za své těžce vydělané peníze budeme muset nechat vydržovat velkolíhně špíny, sprostoty, nízkosti, jakými jsou B. Hrabalem představovaný Svaz čs.spisovatelů a ČSM, vydávající v MF a v "Máji" pro mladistvé ve statisících výtisků nejhnusnější možnou pornografii, a vůbec dokud bude sloupem a základem socialistické morálky nejnižší a nejsobečtější požitkářství - může si SNB i její sympatičtí Bojaři uběhat nohy, vychovatelé potřhat nervy a zoufalí rodiče vyplakat oči. Brno n e b u d e klidným městem, tím méně Praha nebo dokonce

Ostrava, která zůstane dlouho výstražnou kabinetní ukázkou, jak vypadá osvobozený život podle materialistického vědeckého světového názoru v praxi /osvobozený od posledních zbytků morálky, zábran, sebekázně, zodpovědnosti, ideálů a zásad - kromě té, že účelem života je nejvybičovanější požitkářství = blaho člověka/. S. K. Šínková v témže čísle Rovnosti se může v "Otevřených slovech - z Kodaně...do Brna" uvzdychat obdivem, jak dovedou na kapitalistickém západě zamaskovat bídu a rozvrat svého zdeptaného revoltujícího proletariátu Potěmkinovými vesnicemi lázeňské úpravy nejposlednějších venkovských samot, salonním vzhledem a lékárenskou čistotou nejposlednějších záchodků, biblickou poctivostí a samaritánskou a rodinnou ohleduplností řidičů a chodců a veřejného života vůbec. To je právě ta kapitalistická prohnanost a potměšilost, nejnebezpečnější druh pokrytectví jako charakteristická známka posledního křečovitého stadia imperialismu, od něž se jako dudy od nebe /u nás jsou ty dudy/ neslučitelně odlišuje zdravá, upřímná a neličená svoboda člověka epochy socialismu s kyjem v nemyté horní končetině, svobodně a veřejně, nerušeně ukájejícího své základní, prvobytné pudy podle morálního kodexu soudruha Hrabala, schváleného a masově rozšířeného obětavým a uvědomělým aparátem ČSM. Nezletilý, pohlavně nakažený vrah z vilmosti, svobodně se opíjející do němoty - to je náš ideál a typická ukáзка představitele pokroku a vědeckého světového názoru, s nímž zavedeme a vybudujeme novou soustavu řízení a vytřeme žrak prohnílému, rozkládajícím se kapitalistickému hospodářství světové buržoazie a upevníme hmotnou, hospodářskou základnu pro vítězství socialismu a co nejrychleji i komunismu na celém světě. Vypořádáme se se špionážními provokacemi podloudného rozvratnického importu čistoty, pořádku, slušnosti a blahobytu z Dánska, Švédska, Finska, sčítujeme s jejich zběsilými, v posledním tažení podnikanými útoky na socialistický životní styl a jeho ohrožování zejména v našich dětech, záruce a dědicích slavné budoucnosti tábora míru a socialismu.

Je-li to skutečně tak, pak se nedá nic dělat a nutno jen ukázněně a uvědoměle vyčkat, až zdravé smyslové vyživání se naší mládeže, naše vlastní s obětmi a láskou vychovávané děti učiní příště našemu zpátečníckému a záškodnickému fňukání, zlikviduje nás jako překážku na cestě k vítězství svobody a vědeckému světového názoru pod prapory soudruha Hrabala a jeho hlásné trouby, ČSM a celého našeho kulturního aparátu.

Není-li směr našeho vývoje dosud v tak beznadějném stadiu /hospodářsky už ano a hlavně zásluhou mladým vtlučené morálky/, začněte, prosím Vás, s nápravou u příčin, u pramene morové nákazy. Zamezte, aby se zvrlici á la Hrabal a ředitel MF Čestmír Vejdělek nevyžívali organizovaným sváděním a ničením našich dětí za naše peníze a pod ochranou státu a strany. Materialistická základna je pro život nezbytná, nevybuduje ji ale člověk vysoce idealisticky zapálený, s ušlechtilými ideály a zásadami, jen ten a za ty dovede i zemřít. Udělejte idealismu na všech úsecích místo, jež mu vždy náleželo a všude ve světě dosud náleží a bude po problémech rovněž na všech úsecích.

Jar.Vlach, Brno.

Q. a.
s/p
Ppf.

KANCELÁŘ PRESIDENTA REPUBLIKY	
22.VII.66 030699/66	
PŘÍLOHY: oh	REF: 15

Handwritten notes in orange ink:
Kancelář
Předseda
Kancelář

1-9. VII. 66 Kolauskovi

